

Mobiklasse au collège : «L'allemand, un atout pour l'avenir»

Présentation de l'allemand au collège par une lectrice du Centre franco-allemand de Nice.

Avec la réforme au Collège, l'apprentissage de la LV2 dès la 5^{ème} est un enjeu particulièrement important. Le choix de la LV2 se fait cette année en 6^{ème} et en 5^{ème}.

Ce mercredi 20 avril, les élèves volontaires de 6^{ème} et de 5^{ème} ont assisté à une séance d'information sur l'allemand dans le cadre du programme «mobiklasse.de», une campagne qui a pour but de sensibiliser pour la langue et la culture allemandes en France.

Au programme : découverte de l'Allemagne et initiation à l'allemand par une méthode ludique et interactive.

Rassemblés autour de Nina RIEGLING, l'animatrice du centre franco-allemand de Nice, les élèves volontaires de 5^{ème} et de 6^{ème} ont assisté à cette séance d'information. Nina RIEGLING a animé des séances très vivantes, en musique, dans lesquelles les élèves ont fait en jouant leur premier apprentissage de l'allemand : se présenter, dire son âge, où on habite, ce que l'on aime, ses hobbies. Apprendre l'allemand aujourd'hui, c'est amusant!

Cette séance d'information et de sensibilisation est destinée à lutter contre les clichés qui « circulent » sur la langue allemande. S'il est vrai que l'anglais est devenu indispensable pour le citoyen européen, l'allemand est un véritable atout pour la recherche d'un emploi non seulement en Europe mais également au plan mondial. Celui qui apprend l'allemand fait un investissement pour l'avenir.



Promotion de la langue et validation des connaissances

Dans le cadre de la formation en italien, hors cours et sur le principe du volontariat, les jeunes motivés peuvent préparer les diplômes du cadre européen, le CILS. Ces examens se présentent à Marseille, à deux dates annuelles : la première en décembre et la seconde en juin.

A la session dernière, après avoir obtenu le B2 en décembre, 4 de nos jeunes ont réussi, haut la main, le niveau C1 en juin : COMPLIMENTI !!!

Comme chaque année, d'autres vont présenter les épreuves du B2, niveau requis pour toute entrée sur un campus étranger. De plus, pour ceux qui ont des origines italiennes, une seconde expérience, de terrain cette fois, peut leur être proposée. Elle a lieu sur le Campus Universitaire de Savona, deux semaines de formation, en juillet. A cet effet, une bourse peut être demandée, si elle est obtenue, les cours sont offerts par l'Université et la Fondazione Sorelle Milanesi débloquent des fonds qui couvrent les frais sur place.

Actuellement, plusieurs demandes sont en cours, nous souhaitons aux candidats de faire partie des 12 retenus !!!



35



Stage de Seconde à l'Outlet de Serravalle chez Diesel

Dans le cadre de leur formation, les élèves de classe de Seconde ont un stage de deux semaines à faire en fin d'année scolaire. Pour 4 jeunes filles de la section d'italien, ce sera l'occasion d'aller expérimenter sur le terrain leurs capacités d'adaptabilité et leur connaissance des langues...

Juliette, Alexia, Pauline et Emilie, un an après Hélène, Dannah et Elisa... vont partager les aventures du staff du Diesel Factory de Serravalle, près d'Alessandria en Italie.

Nous leur souhaitons bien du courage dans ce séjour qui ne sera pas de tout repos mais qui, sans aucun doute, leur fera découvrir ce qu'est le monde de la vente dans les structures Outlet.

Séjours linguistiques en Allemagne

Marie-Océane de 1^{ère} L nous raconte son stage linguistique en Allemagne et son séjour dans le lycée mariste de Bavière, à Fürstenzell, près de Passau.

« J'ai rencontré ma correspondante lors d'un échange avec le MaristenGymnasium. Elle est venue dans ma classe et nous sommes devenues amies. Lorsqu'elle est rentrée en Allemagne, nous avons entretenu une correspondance grâce aux réseaux sociaux. En Seconde, nous devions faire un stage. Notre professeur d'allemand, Madame PUTZKA, nous a alors proposé un stage linguistique en Allemagne. Je voulais améliorer mon allemand et découvrir une nouvelle manière de vivre. J'en ai donc parlé à Annalena qui m'a proposé de venir chez elle. Mon séjour a été très agréable, ma famille d'accueil a été vraiment gentille et à l'écoute de mes envies. Elle m'a fait visiter les alentours de Fürstenzell jusqu'en Autriche ! Les cours sont très différents des nôtres puisqu'ils finissent la plupart du temps vers 14h30, ce qui permet aux élèves d'occuper leurs après-midis avec des activités sportives. J'ai rencontré des personnes formidables et de précieux amis. Mon allemand est devenu plus fluide et ma compréhension meilleure. Le seul souci que j'ai pu rencontrer est l'accent fort prononcé des Bavarois qui rend un peu plus difficile la compréhension. Cependant, cette expérience m'a permis de devenir plus indépendante et de renforcer ma confiance en moi. »

Chloé de 1^{ère} S2 nous fait partager son séjour dans une famille en Rhénanie-du-Nord-Westphalie dans la région de Cologne.

« Je m'appelle Chloé OLIVI et je suis une élève en 1^{ère} S2. Cette année, je suis allée en Allemagne pour effectuer un échange pendant 6 semaines, du 29 mars au 9 mai. J'ai fait cet échange grâce à un organisme. Après avoir été acceptée en tant qu'élève d'échange, on m'a assigné une correspondante allemande, qui s'appelait Anna et qui habitait à Niederdielfen, un village à une heure de Cologne. J'étais très heureuse car je voulais me spécialiser en allemand. J'étais extrêmement motivée pour partir. Heureusement ! La famille, composée d'Anna, son grand frère et ses parents, a été très gentille avec moi et a fait tout son possible pour simplifier la langue. La première semaine fut dure, mais à la fin de la seconde semaine, je comprenais la plupart des conversations quotidiennes, et encore une semaine plus tard, je parlais normalement avec mes camarades et ma famille d'accueil. Ça en valait vraiment le coup. L'enrichissement que m'a procuré ce séjour en immersion totale (seule Française à des kilomètres à la ronde) m'a permis une réelle intégration et m'a donné l'opportunité de découvrir la générosité de l'accueil et la culture allemande, et la découverte de l'éducation allemande. J'ai constaté plusieurs fois un « choc des cultures » ! Mes progrès dans la langue ont été spectaculaires, mais l'enrichissement humain a été plus important. Je peux dire que j'ai une famille allemande chez qui je serai toujours la bienvenue. J'attends avec impatience l'arrivée d'Anna, ma sœur allemande. Il est certain que je retournerai en Allemagne qui n'est plus un pays « étranger » pour moi. »



Brescia : échange avec le Centre Carmen Street

Maintenant devenu un rendez-vous incontournable aux portes de Noël (du 16 au 20 décembre) le séjour au centre Carmen Street est l'occasion de rencontres surprenantes, parfois bouleversantes.

A Brescia, que ce soit au foyer mariste ou dans les différentes associations solidaires de la ville, le moindre instant devient inoubliable. Conférences, ateliers avec petits et/ou grands, cours d'alphabétisation, repas partagés, visites d'associations, patinoire... Joie, sourires et fortes émotions en voyant les lampions s'envoler avec nos souhaits les plus secrets !!! Bonheur sans frontières...

Faut-il encore rappeler que plus de 60 nationalités cohabitent dans le quartier de Carmen Street ?
Laissons parler nos jeunes :

« La langue n'a pas vraiment été un problème, le partage s'est fait naturellement par le jeu, le sport, les cartes. Les liens se créent, inexplicablement puis les barrières déclarent forfait. Des émotions viennent, plus ou moins fortes, plus ou moins compréhensibles, plus ou moins contrôlables. »

« Notre échelle de valeur est mise à jour, nous retrouvons le plaisir des choses simples de la vie, nous nous rendons compte que la différence peut-être une richesse. »

« Cette expérience hors du commun nous a permis une plus grande ouverture d'esprit, ce fut un séjour fort en émotions, notamment dans la rencontre avec les migrants et l'association Progetto Strada. »

« Ce voyage m'a particulièrement touché : une relation fraternelle s'est mise en place dès notre arrivée au Centre. J'y ai découvert une ouverture d'esprit inimaginable à mes yeux qui m'a permis

de m'ouvrir aux autres et de découvrir des personnes généreuses, drôles et intéressantes. »

« J'ai été fortement impressionnée par le Père Fausto qui, en plus de gérer ce merveilleux centre, nourrit de nombreuses familles dans le besoin. J'ai été très touchée par la rencontre avec les jeunes arrivés clandestinement, notamment Karym et Faty. Leur histoire et leur vie tellement dure m'ont changée, ont changé ma vision de la vie et je leur en suis reconnaissante. »

Cette année, nous avons eu le bonheur de recevoir Luca et son groupe du 15 au 19 mars et fêter ensemble la St Joseph... Merci aux familles d'accueil et à vous qui avez fait la beauté de cet échange !!!

A l'année prochaine...



Jumelage Porretta Terme / Ollioules

Il y a 9 ans déjà naissait, au détour d'un appel téléphonique, un échange scolaire avec le lycée de Porretta Terme, ville jumelle d'Ollioules.

Depuis, chaque année, un groupe de jeunes de l'ESJ, élèves de Seconde suivant les cours d'italien, partent, sur le principe du volontariat, une semaine à Porretta. Ils y découvrent la vie de famille, une réalité bien différente à l'école, des centres culturels tels que Bologne, Modena, Florence, Venise... et pour ceux dont les familles d'accueil ont plus de disponibilités Pise et Lucca.

Les italiens sont à leur tour accueillis au printemps dans les mêmes conditions... leur temps de présence se partage entre la famille, l'école, et les sorties prévues au programme... Le pays d'Aix est devenu un incontournable, et cette année, Laura, responsable du projet pour l'Italie, a souhaité retourner en Camargue ; nous sommes donc allés aux Saintes Maries de la mer où la pluie battante n'a pas réussi à nous gâcher la journée !

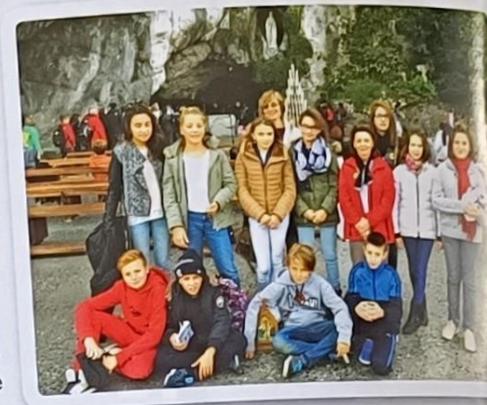
Un grand merci à toutes les familles qui ont permis, une fois de plus, la réalisation de ce projet qui, pour les jeunes qui y participent, est l'occasion de se fondre dans une autre culture, pratiquer la langue et mettre en avant des capacités certaines pour s'adapter, s'ouvrant à l'autre et acceptant la différence.

38



Pèlerinage à Lourdes

Chaque année, le diocèse Fréjus-Toulon organise pendant les vacances de la Toussaint un pèlerinage à Lourdes. Cette rencontre rassemble plus de 450 jeunes. C'est une expérience unique qu'ont vécue quelques élèves de La Cordeille : au programme partages, temps de prière, soirée festive et découverte de la vie de Sainte Bernadette.



Rendez-vous au prochain pèlerinage du 24 au 28 octobre 2016.

Ce n'est qu'un au revoir...

Le jeudi 17 décembre 2015, les élèves de 3^o4 et 3^o5 de Mmes DUHAU et LAUDO ont organisé un goûter « surprise » à la veille du départ des quatre élèves chinoises de St Margaret d'Hong Kong.

Après avoir passé le premier trimestre à La Cordeille, le temps des adieux était arrivé... Discours, cadeaux et friandises ont clôturé leur séjour en France au sein de l'Externat.





Séjour à Hong Kong par les élèves de 3^{ème}

« Nous sommes partis en Chine. Lors de ce voyage, j'ai aimé beaucoup de choses, mais ce que j'ai préféré, c'est le cours de cuisine et la peinture sur éventail. Pourquoi ? Car j'adore manger (surtout la cuisine chinoise). Et j'ai trouvé la technique et la tenue du pinceau impressionnantes. Puis j'adore écrire et peindre. Voilà pourquoi j'ai adoré ses activités. »

Clémence Pignard

« J'ai beaucoup aimé ce voyage en Chine. J'ai trouvé intéressant de voir la différence entre les deux cultures. J'ai particulièrement aimé l'opéra chinois, avec ses vêtements et ses jeux d'acteurs originaux. J'ai également aimé le dernier jour où l'on a fait de l'origami, de la peinture et de la calligraphie. C'était reposant et agréable. »

Sarah Delcourt

« Dans ce voyage, j'ai aimé énormément de choses, mais j'ai quand même des préférences : le grand bouddha et le monastère Po Lin. Cet endroit est absolument magnifique en tous temps et il est d'un calme très étrange. L'architecture des

bâtiments est typiquement asiatique. Le Lady's Market est un grand marché où l'on peut être certain de trouver ce que l'on recherche allant des vêtements aux rouleaux de peinture traditionnelle chinoise, tout y est ! La culture chinoise est absolument magnifique et est à mon avis l'une des plus belles de toutes. »

Lauriane Hémon

« J'ai vraiment bien apprécié ce voyage asiatique où j'ai découvert de nombreux paysages. Tout au long de ce voyage, nous avons visité de multiples endroits mais mon jour préféré est celui où nous sommes montés au Peak. »

Raphaële Hannetel

« Durant mon voyage à Hong Kong, j'ai beaucoup aimé le Lady's Market car on a pu acheter beaucoup de souvenirs et on a aussi pu négocier. J'ai aussi aimé la matinée cuisine car on a appris à cuisiner des aliments qu'on ne connaissait pas et ensuite on a pu les déguster. »

Maéva Gauvrit-Grammatico

« J'ai beaucoup aimé le fait de se retrouver tous les matins pour pouvoir passer la journée ensemble. Big bouddha est un personnage

fantastique que j'admire surtout depuis que je me suis retrouvé face à lui. »

Elisa maillet

« Hong Kong est une très belle ville avec de très hauts immeubles. J'ai beaucoup aimé la culture et j'ai aussi été surpris de voir un temple bouddhiste en plein centre-ville. L'activité que j'ai le plus aimé était le Lady's Market car on pouvait trouver de tout et le prix était toujours négociable. »

Luka Vanlioglu

« Ce que j'ai préféré, c'était Big Bouddha, par ce que c'est un endroit spirituel. Sinon le voyage en avion était génial. »

Victoire Carpentier

« Le voyage à Hong Kong été super ! Toutes les activités étaient géniales, mais Big Bouddha, Le Peak et l'atelier cuisine se démarquaient des autres. C'était sympa d'être avec les correspondants. J'ai été étonnée par la foule dans le métro et les habitudes hongkongaises. »

Annabelle Ferry



Voyage à Londres avec les classes de 3^o4 et 3^o5 du 29 Mars au 1 Avril 2016

Londres n'a plus aucun secret pour nous, Mme MERCIER, M. PIERA, Mme PALUMBO et les élèves de 3^o4 et 3^o5, ou presque... Notre voyage des grands classiques londoniens commence à la gare de Toulon.

Le mardi matin : Grand départ très matinal qui nous permettra de rejoindre Londres à 14h, afin de commencer notre visite en bus de la ville. D'abord les incontournables : Big Ben, Westminster Abbey, Buckingham Palace et enfin Greenwich by night. Et puis rendez-vous avec les familles de Catford qui nous hébergent pour 4 jours.

Le mercredi nous avons commencé notre journée avec la visite du British Museum, et les élèves avaient pour tâche d'effectuer une recherche sur certaines œuvres, particulièrement intéressantes, pour remplir leur carnet de bord avec des informations précieuses... Mais, comme tout travail mérite une récompense, nous avons par la suite visité un quartier idéal pour les jeunes : Camden Town et Camden Market.

Le jeudi nous avons parcouru les salles de la National Gallery en admirant les peintures de Botticelli, de Leonard de Vinci, de Van Gogh, de Velasquez, de Cézanne... Sortis du Musée, les élèves ont pu se balader dans les rues adjacentes à Piccadilly Circus et Leicester Square pour faire du shopping. L'après-midi, après une belle balade le long de la Whitehall, qui de Trafalgar Square arrive jusqu'au Big Ben, nous sommes en suite montés sur le London Eye, cette roue magnifique et imposante qui domine la ville et qui permet une vue époustouflante de Londres... De South Bank, nous nous sommes dirigés à pied jusqu'à Covent Garden, cet ancien marché de fruits et légumes qui est maintenant un très joli endroit commercial et touristique... Quelles jolies boutiques tout autour... et quelle atmosphère joyeuse So British !!!

Pour pouvoir profiter au maximum de la journée, nous avons organisé une soirée pub avec un menu de rigueur : Fish and Chips (et bière pour les grands) obligent... Les élèves ont beaucoup appréciés !!!

Le vendredi, avant de reprendre l'Eurostar pour la France, nous avons quand même encore profité d'une demi-journée de visite : le marché si typique de Portobello Road.

Le retour en train nous a permis de discuter du séjour et de tirer un bilan plus que positif de ces quatre jours à Londres. A chaque fois que j'y retourne c'est un vrai régal et je suis vraiment contente d'avoir pu partager des beaux moments et des rigolades aussi avec mes chers collègues et mes élèves !



Voyage à New York

Du 30 janvier au 5 février 2016, 26 élèves de la classe de T^oS2 accompagnés par Mmes FLORENTIN et BRAULT ainsi que M. HERRSCHER, ont pu parfaire leurs connaissances culturelles et linguistiques grâce à un programme de visites très riche dans Manhattan.

L'aspect culturel n'a pas été négligé, puisque les élèves ont pu apprécier la richesse de deux musées : Le Met et l'American Museum of Natural History.

La découverte de la ville touristique a été très appréciée, avec «l'ascension» du mythique Empire State Building, le Top of The Rock, la traditionnelle escapade menant à la Statue de la Liberté ainsi que Ellis Island sans oublier le moment magique du patin à glace dans Central Park !

Les quartiers de Times Square, Wall Street, Chinatown ou Little Italy ont enthousiasmé les élèves, qui à coup sûr, ont rapporté des images inoubliables de ce voyage !

A l'année prochaine...



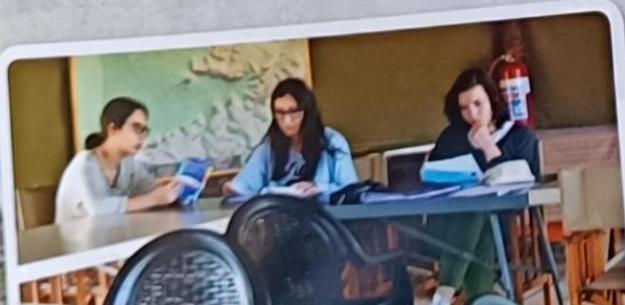


Voyage en Afrique du Sud

Les élèves de Terminale en Section Européenne sont partis faire un safari en Afrique du Sud en janvier avec leurs professeurs d'Anglais, Mme STUART et de Mathématiques, Mme ETIENNE.

Au programme, un lever très matinal, 4h30 pour un départ à 5h30 en safari. La journée était ponctuée par des cours par les guides, du travail personnel...

«Tout était parfait. Les élèves sont rentrés ravis et tous ont participé avec enthousiasme et en anglais, of course !»



Le LP à Londres

44 secondes-pro dans la capitale britannique du 14 au 18 décembre 2015 !

Après bien des hésitations, le départ est validé ! Nous voici donc avec 44 jeunes motivés et enthousiastes ! Et quatre accompagnateurs : Mme PALUMBO, M. LEMOUROUX, M. AUJALEU et Mme GUIGNOT.

Parcours habituel avec visites de Musées et temps libres chaque jour ! Arrivée à Londres le lundi à 14h00 ! Tour d'horizon avec notre bus et balade dans Greenwich park de nuit pour voir le Méridien symbolisé par un rayon lazer avant de rejoindre nos familles d'accueil britanniques ! Le British Museum, Camden Market puis montée sur le London Eye de nuit pour le premier jour de visite. Balade dans la City et à Southwark, Leadenhall Market, Borough Market, puis le Millenium Bridge, St Paul's Catheral et le Museum of London le mercredi matin ! Au même moment les 2^oMVA étaient au London Motor Museum ! Temps libre dans Oxford Street puis Covent garden l'après-midi et visite guidée des mécanismes de Tower Bridge pour les 2^oMEI ! Le Science Museum, puis la découverte du village de Noël cette année à Hyde Park ! Visite du Magical Ice Kingdom ! Magnifique ! Puis petite croisière sur la Tamise jusqu'à Greenwich pour un dernier petit temps libre avant de regagner nos « Home sweet home » pour notre dernière soirée !

Merci à tous nos élèves pour leur enthousiasme parfois débordant ! Et pour leurs sourires ! Merci aux enseignants accompagnateurs pour leur efficacité et leur jovialité !



Dakar 2016

Après 6 mois de préparation, réunions, échanges, actions de toutes sortes... nous voilà repartis, non pas pour deux semaines, mais trois !

Une expérience qui se décline, depuis ces dernières années, au féminin : Léa, Sarah, Gustavia, Flaure, Angélique et Clara sont en effet nos nouvelles aventurières prêtes à aller découvrir les jeunes de rue de la capitale. Une touche masculine toutefois, en plus des Pères que nous retrouvons sur place, en la personne de Sébastien qui a eu le courage de vivre cette expérience à nos côtés et découvrir, non seulement une Afrique de rue, mais aussi le caractère unique de nos jeunes voyageuses.

Il est toujours difficile de mettre des mots au retour d'un séjour comme celui-ci, mais nous allons essayer...

« Ce voyage était un apprentissage constant qui m'a appris à profiter des petites choses sublimes que la vie nous offre. Je dirais que j'ai en quelque sorte appris à vivre... que l'homme est sublime à partir du moment où il comprend ce qu'est partager avec l'autre, même si ce partage se résume à une rencontre de 30 secondes, un simple regard, un sourire... »

« Nous nous attendions à découvrir un autre endroit de la planète avec ses habitudes, sa culture, ses surprises... En réalité, nous avons été transportés dans un monde totalement parallèle, rempli de contrastes fascinants ; la rue, dépourvue de tout, a été le théâtre de nos rencontres, les plus belles, les plus touchantes. Pour moi, sa richesse se trouve dans les enfants et adultes qui y habitent. »

« Ce que je peux dire de ce voyage, c'est qu'il modifie vraiment notre manière de voir les choses, ce qui me paraissait important avant de partir me paraît futile aujourd'hui, j'ai l'impression d'être plus simple, plus vraie, moins superficielle.

Quand je suis contrariée, je pense aux trois semaines passées à Dakar, et à tous les jeunes de rue... je me dis que j'ai de la chance d'aller à l'école, d'avoir un toit, des parents qui me soutiennent, de pouvoir manger à ma faim tous les jours... les jeunes que nous avons rencontré dans les rues et avec qui nous avons vécu des moments inoubliables sont des exemples pour moi, leur sourire face aux difficultés, leur joie de vivre, leur simplicité sont des principes qui me paraissent maintenant essentiels pour pouvoir mener une vie heureuse. »

« Décrire le voyage que nous avons vécu en quelques phrases est très dur, si ce n'est impossible. Il ne s'écoule pas un jour depuis que je suis rentrée sans que quelque chose me fasse penser à Dakar, à toutes ces rencontres, à tous ces visages, à tous ces sourires. Ce projet est avant toute chose une extraordinaire aventure humaine de laquelle nous revenons profondément changés. »

« Ce voyage permet de réajuster notre échelle de valeurs... cela paraît anodin, mais il remet en cause toute notre vision des choses, des êtres, des gestes, de nous-même. J'ai découvert là-bas des parties de moi que je ne connaissais pas, j'y ai dénoué certaines chaînes... ces regards, ces discussions, ces rencontres ont ancré un véritable projet en moi... en apprenant à me connaître, je sais maintenant que « l'autre » fait partie intégrante de ma vie, et je veux faire ce que je peux pour l'aider, l'accompagner. Je voudrais aider les gens à faire jaillir la lumière qu'il y a en eux comme les enfants, là-bas, l'ont fait pour moi. Ce séjour est une grande expérience, sur place, beaucoup d'émotions et d'arguments rationnels se confrontent. Beaucoup de joie, d'incompréhension, d'acceptation, de colère... tout en appréciant d'autant plus chaque moment. Autant de magnifiques moments que de désarroi... »

